



Nombre de operación: _____ **Fecha:** _____

- ▶ Complete esta forma si usted procesa productos orgánicos o toma posesión física de los productos que vende o distribuye.
- ▶ Debe prevenir la mezcla de productos orgánicos con los no orgánicos y prevenir la contaminación de los productos orgánicos con materiales prohibidos. La mezcla y la contaminación deben prevenirse durante todo el tiempo que el producto esté bajo su control, incluyendo el transporte, la recepción, el almacenamiento, el manejo, el procesamiento y el envío.
- ▶ Debe prevenir la contaminación de los productos orgánicos con materiales utilizados para limpiar sus instalaciones y equipos o utilizados como control de plagas en sus instalaciones.

Instalación cubierta por esta forma: _____

A. Cosecha

- 1) ¿Cosecha cultivos orgánicos y/o subcontrata cosechas orgánicas?

Los certificados orgánicos deben listar las parcelas cosechadas. Los registros deben listar las parcelas cosechadas y mostrar que el equipo de cosecha se limpia o purga.

☐ No ☐ Sí. Complete secciones A & B en [G6.1 Cosecha y Transporte](#)

B. Recepción

- 1) ¿Recibe productos que hayan sido manejados por alguna de las siguientes operaciones no certificadas: transportistas, transcaradores, intermediarios logísticos o cargadores transitorios?

☐ Si ☐ No, los transportistas, transcaradores, agentes logísticos y transitorios tienen certificación orgánica

- a) En caso afirmativo, ¿realiza algún transportista, transcarador, agente de logística o cargador transitorio alguna de las actividades que se indican a continuación?:

☐ No hay manejo adicional

Si se marca cualquiera de las siguientes casillas, se requiere la certificación del transportista. Consulte la [Declaración Jurada de Manejador Exento](#) (EHA) para obtener más información sobre las actividades realizadas por los transportistas que pueden requerir certificación.

☐ Cerrar o abrir empaques o contenedores ☐ Reetiquetar, reempacar o empacar

☐ Seleccionar, reacondicionar, separar, congelar, hidrofriar, hidro vacío ☐ Tratar o lavar productos orgánicos

☐ Otro tipo de manejo (describa): _____

- 2) ¿Recibe productos sin envasar (por ejemplo, camiones cisterna, vagones de ferrocarril, buques de carga)?

☐ No ☐ Si

Todas las instalaciones donde se transfieren productos no envasados del vehículo de transporte al almacén deben estar certificadas como orgánicas.

- a) En caso afirmativo, ¿los transportistas combinan, dividen o envasan los productos?

Si los transportistas combinan, dividen o envasan en contenedores en su nombre, esta actividad debe estar descrita en su OSP o el transportista debe estar certificado.

☐ No ☐ Si, describa

- 3) ¿Cómo se asegura de que se ha evitado la contaminación durante el transporte (por ejemplo, evitando el contacto con residuos de desinfectante, gases, líquidos)? Seleccione todo lo que aplique.

Los registros del transportista deben estar disponibles para su revisión en la inspección y deben identificar (enlazar con) al último manejador certificado.

☐ Declaración jurada de camión limpio ☐ Registros de material de limpieza y desinfección

☐ El proveedor certificado proporciona documentación ☐ Procedimientos de limpieza de camiones ☐ Etiquetas de lavado

☐ Sellos de cisternas ☐ Informe del inspector marítimo sobre la bodega de carga del buque

☐ Otros (describa): _____





- 4) ¿Cómo se asegura que no hay mezcla de productos orgánicos con no orgánicos durante el? Seleccione los que apliquen.
Los registros del transportista deben estar disponibles para su revisión en la inspección y deben identificar (enlazar con) al último manejador certificado.
- ☐ No aplica, sólo compro productos orgánicos certificados ☐ Contenedores claramente etiquetados o marcados
- ☐ Contenedores cerrados ☐ Transportados en momentos diferentes ☐ Visualmente distintos
- ☐ Se envían en vehículos distintos y marcados ☐ Se envían desde lugares distintos
- ☐ Otro (describa): _____

C. Almacenamiento & Procesamiento

- 1) Usted es (marque uno o ambos):
- ☐ Dueño de los productos procesados aquí ☐ Proporciona servicios de procesamiento
- 2) Esta instalación es:
- ☐ Sólo para lo orgánico, pase a sección D. ☐ Orgánica y no orgánica
- 3) ¿Procesan o manejan productos no orgánicos idénticos a los orgánicos?
- ☐ No ☐ Sí, liste los productos: _____
- 4) ¿Cómo se asegura que productos orgánicos no se mezclan con productos no orgánicos durante el almacenamiento? Seleccione todo lo que aplique:
- ☐ Todos los productos están sellados y etiquetados como orgánicos ☐ Orgánico se almacena arriba de lo no orgánico
- ☐ Zonas de almacenamiento dedicadas e identificadas como orgánicas
- ☐ Otro (describa): _____
- 5) Para materiales utilizados en o sobre productos no orgánicos en esta instalación, describa a continuación cómo previene el uso accidental durante el procesamiento orgánico, y cómo se verificará esto en la inspección:

D. Embalaje y Transporte

- 1) ¿Son todos los materiales de empaque libres de materiales prohibidos (ej. fungicidas, conservantes, fumigantes)? Comuníquese con el fabricante de embalaje si no está seguro.
- ☐ Sí ☐ No aplica, no hay materiales de empaque
- 2) ¿Utiliza "embalajes activos" que emiten o liberan sustancias químicas en los productos orgánicos, por ejemplo, eliminadores de etileno, antimicrobianos o antioxidantes? *Este tipo de envase está probablemente prohibido porque los agentes activos migran al producto orgánico.*
- ☐ No ☐ No aplica, no hay embalaje ☐ Sí, Proporcione información completa sobre el embalaje.
- 3) ¿Envía productos a través de alguna de las siguientes operaciones no certificadas: transportistas, transcargadores, agentes logísticos o cargadores transitarios?
- ☐ Si ☐ No, los transportistas, transcargadores, agentes logísticos y cargadores transitarios son orgánicos certificados
- a) En caso afirmativo, ¿realiza algún transportista, transcargador, agente logístico o cargador transitario alguna de las actividades que se indican a continuación?
- ☐ No hay manejo adicional
- Si se marca cualquiera de las siguientes casillas, se requiere la certificación del transportista. Consulte la [Declaración Jurada de Manejador Exento \(EHA\)](#) para obtener más información sobre las actividades realizadas por los transportistas que pueden requerir certificación.*
- ☐ Cerrar o abrir paquetes o contenedores ☐ Reetiquetar, reempacar, o empacar
- ☐ Seleccionar, reacondicionar, separar, congelar, hidro enfriar, hidro vacío ☐ Tratar o lavar productos orgánicos
- ☐ Otro manejo (describa): _____





- 4) Realiza envíos de productos sin envasar (por ejemplo, camiones cisterna, vagones de ferrocarril)?

☐ No ☐ Si

A todas las instalaciones donde se transfieren productos sin envasar del vehículo de transporte al almacén deben estar certificadas como orgánicas. Los contenedores de transporte deben identificar el producto como orgánico y mostrar el número de lote de producción, la identificación de envío u otra información única que vincule el contenedor con la documentación de la pista de auditoría.

- a) En caso afirmativo, ¿los transportistas combinan, dividen o envasan los productos?

Si los transportistas combinan, dividen o envasan en contenedores en su nombre, esta actividad debe estar descrita en su OSP o el transportista debe estar certificado.

☐ No ☐ Si, describa

- 5) ¿Cómo garantiza que se evitará la contaminación durante el transporte (por ejemplo, evitando el contacto con residuos de desinfectante, gases, líquidos)? Seleccione todo lo que aplique.

Los registros del transportista deben estar disponibles para su revisión en la inspección y deben identificar (enlazar con) al último manejador certificado.

- ☐ Declaración jurada de camión limpio ☐ Registros de material de limpieza y desinfección
☐ El proveedor certificado proporciona documentación ☐ Procedimientos de limpieza de camiones ☐ Etiquetas de lavado
☐ Precintos de cisternas ☐ Informe del inspector marítimo sobre la bodega de carga del buque
☐ Otro (describa):

- 6) ¿Cómo se asegura de que los productos orgánicos no se mezclen con los no orgánicos durante el transporte? Seleccione todo lo que aplique:

Los registros del transportista deben estar disponibles para su revisión en la inspección y deben identificar (enlazar de nuevo) al último manejador certificado.

- ☐ No aplica, sólo se transportan productos ecológicos certificados
☐ Contenedores claramente etiquetados o marcados ☐ Contenedores cerrados ☐ Transportados en momentos diferentes
☐ Visualmente distintos ☐ Se envían en vehículos distintos y marcados ☐ Se envían desde destinos distintos
☐ Otro (describa):

E. Agua y Aditivos Para el Agua

Agua utilizada en la producción orgánica debe ser potable y cumplir con las normas de la Ley de Agua Potable (Safe Drinking Water Act).

- 1) ¿Se utiliza agua como un ingrediente o utiliza el agua para lavar productos orgánicos (ej. agua de lavado o de canal artificial, o cultivos se lavan en el campo)?

☐ No. Salte a la pregunta E4. ☐ Sí. Complete esta sección.

- 2) ¿Si trata el agua en la instalación (ej. osmosis inversa [Reverse Osmosis por sus siglas en inglés], rayos ultravioletas [UV por sus siglas en inglés], filtración de carbono, descalcificador de agua, ajuste de pH) el agua cumple con las normas de la Ley de Agua Potable? Contacte el fabricante del tratamiento si no está seguro.

☐ Sí. CCOF puede pedir documentación que el agua tratada cumple con las normas de la Ley de Agua Potable.
☐ No aplica, el agua no es tratada

- 3) Para el agua que se utiliza para lavar productos orgánicos, ¿se agrega algún material al agua, por ejemplo: ácido peracético, peróxido de hidrógeno, o cloro?

☐ No, no se agregan materiales al agua de lavado o de canalización. Pase a la pregunta E4.

☐ Si, enumere cada material en su [Solicitud de Materiales para Manejador \(Lista de Materiales del OSP\)](#).

- a) ¿Agrega **cloro** al agua que está en contacto directo con los productos orgánicos?

☐ No

☐ Sí, se adjuntan registros o Procedimientos Operativos Estandarizados de Saneamiento (POES) utilizados en el monitoreo del cloro. Los registros o POES se verificarán por su inspector.

- a) Si es que sí, ¿los productos pasan por un enjuague final con agua potable?

Niveles de cloro residual en el agua en el último punto de contacto no deben exceder el límite máximo de desinfectante residual bajo la Ley de Agua Potable [SDWA por sus siglas en inglés].

☐ Sí ☐ No, el cloro no se agrega al agua por encima de los límites de SDWA





- 4) ¿El vapor entra en contacto con productos orgánicos o al interior del material de empaque?
- ☐ No. Pase a la sección F. ☐ Sí.
- a) En caso afirmativo, describa cómo se utiliza el vapor, por ejemplo: cocción al vapor del producto, interior del envase aplicación de vapor:
- b) En caso afirmativo, y se utilizan químicos de las calderas, liste los materiales en la [Solicitud de Materiales para Manejador \(Lista de Materiales del OSP\)](#).
- ☐ Adjunto ☐ No aplica, no se utiliza una caldera
- c) Si se utilizan productos químicos volátiles en la caldera, describa cómo evita que los productos orgánicos entren en contacto con los productos químicos volátiles de la caldera, por ejemplo, cortando la alimentación de productos químicos de la caldera antes de los ciclos orgánicos (especifique el número de horas) y realizando pruebas de condensado: ☐ Adjunto

F. Limpieza, Desinfección y Monitoreo de Equipos

- 1) En la siguiente tabla liste todos los equipos y las superficies que entran en contacto directo con productos orgánicos durante la **recepción, manejo, procesamiento, transporte, o almacenamiento**, incluyendo máquinas calibradoras y equipos de muestreo. Incluya la limpieza y desinfección del equipo que ocurre antes de los lotes orgánicos o proporcione esa información como un anexo (ej. Procedimiento Operativo Estandarizado de Sanitización [POES] para orgánico): ☐ Adjunto

Superficies de Contacto Orgánico (ej. totes, líneas de proceso, recipientes de almacenamiento reutilizados)	¿Limpiado? (Sí/No)	¿Purgado*? (Sí/No)	Se enjuagan? (Sí/No)	Documentación (ejemplo: etiqueta de lavado, registro de limpieza/producción)

*Purga – Expulsar el producto no orgánico de equipos de procesamiento de alimentos antes de elaborar producto orgánico (cuando no se puede limpiar el equipo):

- 2) Si algunas superficies enumeradas arriba NO son limpiadas o purgadas antes de cada lote orgánico, explique por qué no:
- 3) Si se **purgan*** los equipos entre lotes, describa el procedimiento de purga, incluyendo el producto y la cantidad purgada, cómo determinó que esta cantidad era suficiente, a dónde va el producto purgado y cómo se documenta la purga. *Purga - Para expulsar el producto no orgánico antes de procesar el producto orgánico del equipo de procesamiento de alimentos (cuando el equipo no se puede limpiar). Revise los manuales del equipo para conocer las cantidades de purga recomendadas.
- ☐ No aplica, todo el equipo es limpiado ☐ Adjunto
- 4) ¿Cómo se asegura que los residuos de limpiadores y desinfectantes se eliminen de las superficies de contacto orgánico? Liste cada material en su [Solicitud de Materiales para Manejador \(Lista de Materiales del OSP\)](#).
- ☐ Se enjuaga (requerido para detergentes/limpiadores y el amoníaco cuaternario)
- ☐ Los desinfectante a base de alcohol se dejan secar al aire o se enjuagan
- ☐ Cloro, ácido peracético, ácido cítrico, peróxido de hidrógeno, ácido fosfórico y desinfectantes de ozono: no es necesario enjuagar ni dejar secar al aire.
- a) Análisis de residuales: ☐ No aplica ☐ pH ☐ Amonios cuaternarios
- ☐ Otro análisis: _____





- 5) Si la limpieza NO es documentada, explique cómo se verifica que se ha completado, por ejemplo, mediante la capacitación periódica del personal en el procedimiento operativo estándar:

G. Manejo & Control de Plagas en la Instalación

- 1) ¿Cuáles de los siguientes métodos de manejo se utilizan para **prevenir** plagas? Se debe utilizar por lo menos uno:
- ☐ Eliminar las áreas de hábitat, las fuentes de alimentos, y zonas de reproducción
 - ☐ Prevenir acceso a las instalaciones de manejo
 - ☐ Manejar los factores ambientales para prevenir la reproducción de las plagas (temperatura, luz, humedad, la atmosfera, la circulación del aire)
 - ☐ Otro (describa): _____
- 2) ¿Cuáles de las siguientes practicas se utilizan para **controlar** las plagas en las zonas orgánicas de producción y almacenamiento?
- ☐ No aplica, no se usan
 - ☐ Controles mecánicos o físicos, incluyendo trampas, luz o sonido
 - ☐ Feromonas, señuelos y/o repelentes que usan sustancias sintéticas o no sintéticas conforme con la Lista Nacional. Si los usa en áreas de producción o almacenamiento orgánico, listelos en su [Solicitud de Materiales para Manejador \(Lista de Materiales del OSP\)](#).
- 3) ¿Son las medidas mencionadas anteriormente suficiente para prevenir o controlar las plagas?
- ☐ Sí ☐ No ☐ No aplica, no se usan
- a. Si es que no, liste los materiales de la **Lista Nacional** que aplica en las áreas de producción y almacenamiento orgánico en su [Solicitud de Materiales para Manejador \(Lista de Materiales del OSP\)](#). ☐ Adjuntado
- Los métodos de prevención y control descritos en G2 y G3 arriba deben ser implementados antes que otros materiales de la Lista Nacional se puedan usar. Consulte la Solicitud de Materiales para Manejador (Lista de Materiales OSP) para ver la Lista Nacional de materiales.*
- 4) ¿Son suficientes los materiales de la Lista Nacional para prevenir o controlar las plagas en las áreas de producción y almacenamiento orgánicas?
- ☐ Sí ☐ No aplica, no se utilizan ☐ No, se necesitan otros materiales de control de plagas
- 5) Si tiene previsto utilizar materiales de control de plagas que no figuran en la Lista Nacional, describa por qué las prácticas preventivas, los controles mecánicos o físicos y los materiales de la Lista Nacional no son eficaces para prevenir o controlar las plagas en su establecimiento. Liste los materiales de control de plagas que **no están en la Lista Nacional** que aplica en las áreas de producción y almacenamiento orgánico en su [Solicitud de Materiales para Manejador \(Lista de Materiales del OSP\)](#).
- ☐ Carta de justificación adjunta. Vea [ejemplo](#) en la página web de CCOF ☐ No aplica, solo se usan materiales de la Lista Nacional
- 6) ¿Cómo se evita que los materiales de control de plagas aplicados mediante fumigación, pulverización y/o nebulización contaminen los productos orgánicos, los ingredientes, y los materiales de empaque? Seleccione todas las opciones que apliquen.
- Debe proteger las áreas de producción orgánica, los productos y los envases contra la contaminación de todos los materiales de control de plagas de las instalaciones.*
- ☐ No aplica, no se hace fumigación, nebulización o pulverización.
 - ☐ Retirar el producto orgánico y materiales de empaque de las zonas a tratar
 - ☐ Cubrir los equipos utilizados para el manejo orgánico durante el tratamiento
 - ☐ Otro (describa): _____
- 7) Después de la fumigación, nebulización o pulverización, ¿cómo se asegura de que los materiales de control de plagas se retiran de cualquier equipo presente durante la fumigación o nebulización? Seleccione todo lo que aplique.
- Debe proteger los productos orgánicos de la contaminación de todos los materiales de control de plagas de las instalaciones.*
- ☐ No se aplica, no hay fumigación, nebulización o pulverizado.
 - ☐ No aplica, no hay equipo presente durante la fumigación/nebulización
 - ☐ Lave y enjuague las superficies en contacto con productos orgánicos después del tratamiento
 - ☐ Purgar el equipo con producto no orgánico después del tratamiento (describir): _____





NOP § 205.101, 205.201, 205.271, 205.272,
205.601, 205.605

PRÁCTICAS ORGÁNICAS PARA PREVENIR MEZCLA Y CONTAMINACIÓN

SECCIÓN
DE OSP: **H4.0**

Encuentra todas las formas en www.ccof.org/documents. Envíe las formas completadas a inbox@ccof.org. Página 6 de 6

☐ Otro (describa): _____

- 8) ¿Cómo registra el uso de materiales de control de plagas y las medidas adoptadas para proteger los productos orgánicos o materiales de empaque? Seleccione todo lo que aplique.

Debe documentar las actividades de control de plagas y la protección de los productos orgánicos.

☐ Registro de uso de pesticidas ☐ Registro describiendo el retiro/re-ingreso de productos y empaques ☐ Registro de purga

☐ Otro (describa): _____

